

14. 나마하게관: 해설, 나마하게 어원

나마하게라는 말은 나모미라는 말에서 유래되었습니다. 나모미는 오가 지방의 방언으로, 손이나 발을 장시간 열에 노출시킬 경우 발생하는 저온 화상 흔적인 ‘온열성 홍반’을 가리킵니다. 대부분의 시간을 실내 화로 근처에서 보내는 게으른 자에게 **화상 흔적**(나모미)이 나타나는 경우가 있었습니다. 그리고 게으름이 들통나게 되는 이 화상 흔적(나모미)을 제거(일본어로는 벗겨 낸다는 뜻의 ‘하기토루’)한다는 뜻의 나모미하기라는 말이 생겼습니다. 머지않아 나모미하기는 나마하게로 축약되었고, 이 말은 신의 사자 그 자체와 짝게는 19 세기 초부터 오가에서 매년 행해지는 의식을 가리키는 말로 쓰이게 되었습니다.